

REPENSER LA COMMUNICATION SOCIO-PÉDAGOGIQUE DANS L'ÈRE POST-COVID: EXPLORATION DE L'APPROCHE SOCIO-INTERACTIONNELLE BASÉE SUR LE WEB 2.0 POUR UNE ADAPTATION INNOVANTE

*RETHINKING SOCIO-PEDAGOGICAL COMMUNICATION IN THE
POST-COVID ERA: EXPLORING THE WEB 2.0-BASED ON SOCIO-
INTERACTIONAL APPROACH FOR INNOVATIVE ADAPTATION*

*REPENSANDO A COMUNICAÇÃO SÓCIO-PEDAGÓGICA NA ERA
PÓS-COVID: EXPLORAÇÃO DA ABORDAGEM
SOCIOINTERACIONAL BASEADA NA WEB 2.0 PARA UMA
ADAPTAÇÃO INOVADORA*

BEN KHAJJOU Ibrahim

ENS - Abdelmalek Essaadi University, Maroc

ibrahim.benkhajjou@etu.uae.ac.ma

RESUME

En raison du contexte imposé par la pandémie de COVID-19, les établissements scolaires ont dû revoir leurs méthodes d'enseignement. Cette étude se penche sur une approche novatrice pour l'enseignement du français auprès des élèves du secondaire en utilisant les ressources d'Internet. L'objectif principal de cette recherche était d'évaluer l'efficacité d'une méthode particulière d'enseignement du français. Pour ce faire, des expérimentations ont été menées au moyen d'une plateforme en ligne, permettant aux utilisateurs d'interagir en français. Ces interactions impliquaient des locuteurs natifs de la langue française et des apprenants du français en tant que langue étrangère. Au cœur de cette démarche, les participants étaient libres de choisir les sujets de leurs conversations. L'étude s'est penchée sur les thèmes abordés ainsi que sur les perceptions des participants concernant ces interactions. Les résultats de cette étude ont révélé des différences significatives entre les approches et les comportements des deux groupes, à savoir les locuteurs natifs et les apprenants du français. Les locuteurs natifs ont démontré une propension à interagir de manière spontanée et détendue, échangeant leurs idées sans être excessivement préoccupés par la précision linguistique. Dans leurs interactions, l'accent était davantage mis sur l'établissement de relations sociales et sur l'exploration des aspects interculturels et sociaux de la communication. L'utilisation fréquente d'emojis et d'abréviations soulignait le caractère informel de ces échanges, avec une moindre préoccupation pour les normes linguistiques formelles. En contraste, les apprenants du français adoptaient une approche plus formelle dans leurs interactions. Ils percevaient souvent l'exercice comme une évaluation académique et interagissaient en conséquence, s'adressant préférentiellement à l'enseignant plutôt qu'aux autres participants. Cette dynamique reflétait une vision de l'apprentissage des langues comme une compétence académique centrée sur la communication avec un enseignant plutôt qu'une compétence pratique pour interagir dans la société.

Ces constats soulignent l'importance de prendre en compte les perceptions et les attitudes des apprenants lors de la conception des approches pédagogiques. Ils mettent en évidence un écart potentiel entre les intentions sous-jacentes à l'approche socio-interactionnelle et son interprétation par les usagers. En conséquence, il apparaît essentiel de repenser la présentation des activités en ligne et de favoriser une vision élargie de l'apprentissage des langues. Cette vision doit soutenir à la fois l'acquisition de compétences communicatives pratiques et l'interaction authentique avec des locuteurs natifs. En conclusion, l'approche socio-interactionnelle offre un cadre pédagogique novateur qui transcende les approches traditionnelles, en mettant l'accent sur le développement de compétences pratiques et communicatives essentielles pour une utilisation effective de la langue dans divers contextes.

Mots clés: Web 2.0. Communication en ligne. Approche socio-interactionnelle. Apprentissage authentique. Interaction sociale.

ABSTRACT

Due to the circumstances imposed by the COVID-19 pandemic, educational institutions have had to rethink their teaching methods. This study delves into a novel approach for teaching French to secondary school students by utilizing Internet resources. The primary objective of this research was to assess the effectiveness of a specific method of teaching French. To achieve this, experiments were conducted using an online platform, allowing users to interact in French. These interactions involved native French speakers and learners of French as a foreign language. At the core of this endeavor, participants were free to choose the topics of their conversations. The study investigated the subjects discussed as well as the participants' perceptions of these interactions. The findings of this study revealed significant differences between the approaches and behaviors of the two groups, namely native speakers and French learners. Native speakers demonstrated a propensity to interact spontaneously and informally, exchanging ideas without being overly concerned with linguistic precision. Their interactions placed greater emphasis on building social relationships and exploring intercultural and social aspects of communication. The frequent use of emojis and abbreviations underscored the informal nature of these exchanges, with less emphasis on formal linguistic norms. In contrast, French learners adopted a more formal approach in their interactions. They often perceived the exercise as an academic assessment and interacted accordingly, addressing the teacher more often than other participants. This dynamic reflected a view of language learning as an academic skill centered on communication with a teacher rather than a practical skill for interacting in society. These findings underscore the importance of considering learners' perceptions and attitudes when designing pedagogical approaches. They highlight a potential gap between the underlying intentions of the socio-interactional approach and its interpretation by users. Consequently, it is essential to rethink the presentation of online activities and to foster a broader vision of language learning. This vision should support both the acquisition of practical communicative skills and authentic interaction with native speakers. In conclusion, the socio-interactional approach offers an innovative pedagogical framework that transcends traditional approaches, focusing on the development of practical and communicative skills essential for effective language use in various contexts.

Keywords: Web 2.0. Online Communication. Socio-Interactional Approach. Authentic Learning. Covid-19.

RESUMO

Devido ao contexto imposto pela pandemia de COVID-19, as escolas tiveram que rever seus métodos de ensino. Este estudo examina uma abordagem inovadora para o ensino de francês para estudantes do ensino médio usando recursos da Internet. O principal objetivo desta pesquisa foi avaliar a eficácia de um método específico de ensino de francês. Para isso, experimentações foram conduzidas por meio de uma plataforma online que permitia aos usuários interagir em francês. Essas interações envolviam falantes nativos da língua francesa e aprendizes de francês como língua estrangeira. No cerne desse processo, os participantes eram livres para escolher os tópicos de suas conversas. O estudo examinou os temas abordados e as percepções dos participantes em relação a essas interações. Os resultados deste estudo revelaram diferenças significativas entre as abordagens e comportamentos dos dois grupos, ou seja, falantes nativos e aprendizes de francês. Os falantes nativos demonstraram uma propensão para interagir de forma espontânea e descontraída, trocando ideias sem se preocupar excessivamente com a precisão linguística. Em suas interações, o foco estava mais na construção de relações sociais e na exploração dos aspectos interculturais e sociais da comunicação. O uso frequente de emojis e abreviações destacou a natureza informal dessas trocas, com menos ênfase nas normas linguísticas formais. Em contraste, os aprendizes de francês adotaram uma abordagem mais formal em suas interações. Eles frequentemente viam o exercício como uma avaliação acadêmica e interagiam de acordo, preferindo se dirigir ao professor em vez dos outros participantes. Essa dinâmica refletia uma visão do aprendizado de idiomas como uma habilidade acadêmica centrada na comunicação com um professor, em vez de uma habilidade prática para interagir na sociedade. Essas descobertas destacam a importância de levar em consideração as percepções e atitudes dos aprendizes ao projetar abordagens pedagógicas. Eles destacam um possível fosso entre as intenções subjacentes à abordagem sociointeracional e sua interpretação pelos usuários. Como resultado, parece essencial repensar a apresentação de atividades online e promover uma visão ampliada da aprendizagem de idiomas. Essa visão deve apoiar tanto a aquisição de habilidades de comunicação práticas quanto a interação autêntica com falantes nativos. Em conclusão, a abordagem sociointeracional oferece um quadro pedagógico inovador que transcende as abordagens tradicionais, com ênfase no desenvolvimento de habilidades práticas e comunicativas essenciais para o uso eficaz da língua em diversos contextos.

Palavras-chave: Web 2.0. Comunicação online. Abordagem sociointeracional. Aprendizagem autêntica. Interação social.

1. Introduction

L'essor mondial de la pandémie de COVID-19 a provoqué une perturbation inattendue touchant une multitude de secteurs, et l'éducation a subi une part substantielle de cet impact. La propagation rapide du virus a imposé la mise en œuvre de mesures strictes de distanciation sociale et a entraîné la fermeture des établissements éducatifs, suscitant une transformation profonde vers l'apprentissage à distance et en ligne. Cette évolution, cruciale pour la santé publique, a engendré une série de défis et d'opportunités dans le domaine de l'éducation et de l'apprentissage des langues.

Tandis que les nations faisaient face aux complexités de l'enseignement à distance, le Maroc, à l'instar de nombreux autres pays, a entamé une démarche visant à ajuster son paysage éducatif à cette nouvelle réalité. Parmi les diverses disciplines, l'enseignement et l'apprentissage des langues étrangères, particulièrement le français, ont émergé comme des points névralgiques. Dans ce contexte, la présente recherche vise à examiner en profondeur l'impact multifacette de la pandémie de COVID-19 sur l'éducation et l'apprentissage des langues, en mettant un accent spécifique sur les défis auxquels sont confrontés les usagers marocains de niveau secondaire étudiant le français.

Cette étude plonge dans les complexités des défis posés par la transition soudaine vers l'apprentissage à distance, la fracture numérique, ainsi que les dynamiques changeantes de la communication et de l'interaction dans un environnement virtuel. Afin de relever ces défis, la recherche explore l'approche socio-interactionnelle ancrée dans le contexte du Web 2.0. Cette approche, qui tire parti de la nature collaborative et interactive des plateformes en ligne, promet de créer des expériences d'apprentissage immersives et authentiques, comblant ainsi le fossé entre l'éducation traditionnelle en classe et les exigences d'un monde médiatisé numériquement.

L'objectif de la recherche est de répondre aux questions de recherche suivantes:

- 1) Quels sont les défis uniques posés par l'apprentissage à distance et les normes de communication en constante évolution pendant la pandémie de COVID-19 ?
- 2) Comment l'approche socio-interactionnelle ancrée dans le contexte du Web 2.0 contribue-t-elle à créer des expériences d'apprentissage immersives et authentiques pour les usagers de langues à l'ère post-COVID ?
- 3) Quels sont les effets concrets et les résultats de la mise en œuvre de l'approche socio-interactionnelle dans l'éducation en ligne aux langues, en particulier pour surmonter les défis de l'apprentissage à distance et les nouvelles normes de communication ?

- 4) Dans quelle mesure l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 peut-elle redéfinir efficacement les méthodologies pédagogiques pour l'éducation aux langues, en tenant compte de l'évolution du paysage éducatif dans une société postpandémique ?

De plus, cette étude vise à examiner dans quelle mesure l'approche socio-interactionnelle, ancrée dans les principes du Web 2.0, peut redéfinir les méthodologies pédagogiques pour l'éducation aux langues dans l'ère postpandémique. Alors que l'éducation navigue en eaux inexplorées, la redéfinition de la pédagogie devient impérative, et cette recherche cherche à mettre en lumière le potentiel transformateur des approches novatrices dans ce processus.

Dans les sections suivantes, l'article explorera une revue complète de la littérature, la méthodologie, les résultats empiriques et les discussions pour approfondir les questions de recherche. Ce faisant, il vise à fournir des aperçus précieux dans le domaine de l'éducation, de l'apprentissage des langues et de l'intégration technologique, enrichissant ainsi le dialogue sur la manière dont l'éducation peut évoluer et s'adapter aux défis et aux opportunités présentés par le paysage dynamique d'une société postpandémique.

Cet article apporte trois contributions novatrices au domaine :

- 1) Il examine les défis spécifiques auxquels sont confrontés les usagers marocains de niveau secondaire étudiant le français dans le contexte de la pandémie de COVID-19 et de l'apprentissage à distance.
- 2) Il explore le potentiel de l'approche socio-interactionnelle, ancrée dans le contexte du Web 2.0, pour créer des expériences d'apprentissage immersives et authentiques pour les usagers de langues à l'ère post-COVID.
- 3) Il fournit des preuves empiriques sur les effets concrets et les résultats de la mise en œuvre de l'approche socio-interactionnelle dans l'éducation en ligne aux langues, en particulier pour relever les défis posés par l'apprentissage à distance et les nouvelles normes de communication.

Avant d'approfondir les spécificités de la recherche, il est important de fournir un bref aperçu des travaux connexes clés pour le contexte et de mettre en évidence les principales différences par rapport à cette étude.

2. Perspectives Connexes sur la Communication Socio-Pédagogique à l'Ère Post-COVID: Exploration et Analyse Critique

Dans cette section, nous nous plongeons dans un examen approfondi des perspectives complémentaires liées à la communication socio-pédagogique à l'ère post-COVID. Les articles sélectionnés, chacun apportant une contribution unique à notre compréhension du domaine, sont soigneusement analysés et évalués dans le contexte de notre recherche scientifique. Parmi ces écrits, nous portons une attention particulière à l'étude novatrice du projet E-Lang : Vers une approche socio-interactionnelle pour l'enseignement et l'apprentissage des langues (2023). Cette étude éclaire la mise en œuvre d'une approche pédagogique qui valorise les interactions sociales pour améliorer les méthodes d'apprentissage linguistique, offrant ainsi un éclairage précieux pour notre propre enquête.

Parallèlement, nous examinons l'œuvre de Jeanneau, Bourdieu et Passerou (1977), qui explore les liens étroits entre le capital culturel et la communication pédagogique dans le processus éducatif. Cette analyse critique enrichit notre compréhension des fondements de la communication dans le contexte de l'éducation postpandémiques. En outre, nous explorons les perspectives de Sosiawan et Ratnawati (2021), qui se penchent sur la communication pédagogique en ligne au niveau des écoles secondaires pendant la pandémie, fournissant ainsi des informations précieuses sur les défis et les opportunités inhérents à ce nouveau paradigme d'enseignement.

Les recherches menées par Khan, Vivek, Nabi, Khojah et Tahir (2021) et Garad, Al-Ansi et Qamari (2021) apportent également des éclairages significatifs. La première étude explore la perception des étudiants indiens envers l'apprentissage en ligne pendant la pandémie, tandis que la seconde examine le rôle de l'infrastructure d'apprentissage en ligne dans l'efficacité de l'enseignement à

distance. Ces travaux contribuent à la compréhension globale des facteurs qui influencent l'efficacité de la communication pédagogique dans le nouvel environnement d'apprentissage.

Enfin, nous considérons les travaux de Stecuła et Wolniak (2022) ainsi que ceux de Yekefallah, Namdar, Panahi et Dehghankar (2021) qui se penchent respectivement sur les avantages et les inconvénients des innovations en matière d'apprentissage en ligne et les facteurs liés à la satisfaction des étudiants à l'égard de l'apprentissage en ligne. Ces perspectives variées enrichissent notre analyse critique des différentes dimensions de la communication socio-pédagogique dans l'ère post-COVID, contribuant ainsi à une compréhension approfondie et nuancée de ce domaine en constante évolution.

3. Exploration de l'Approche Socio-Interactionnelle en Enseignement des Langues Post-COVID : Regards Croisés sur les Attentes et les Réalités

L'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 constitue une évolution significative dans l'enseignement des langues, exploitant les potentialités des technologies de l'information et de la communication pour favoriser des interactions authentiques et dynamiques entre usagers. En s'appuyant sur les principes de l'apprentissage social et de la construction collaborative de la connaissance, cette approche transcende les barrières géographiques et temporelles, créant ainsi un environnement d'apprentissage enrichi et interconnecté. Elle encourage les usagers à devenir des participants actifs, à co-construire le savoir linguistique et culturel par le biais de discussions en ligne, de partages de ressources et de collaborations (O'Dowd, 2003).

Dans le contexte du Web 2.0, les plateformes de médias sociaux, les blogs, les wikis et les forums de discussion sont devenus des outils essentiels pour la mise en œuvre de cette approche (Ducate & Lomicka, 2008). Les usagers peuvent échanger des idées, des opinions et des informations dans des environnements virtuels qui simulent les interactions sociales de la vie réelle. Les commentaires, les réponses et

les discussions en ligne favorisent une compréhension plus approfondie et nuancée des concepts linguistiques et culturels.

Une des forces de cette approche réside dans sa capacité à offrir des opportunités d'apprentissage contextualisé et significatif. Les usagers peuvent utiliser les outils du Web 2.0 pour explorer des contenus multimédias, tels que des vidéos, des podcasts et des articles en ligne, qui reflètent les aspects réels de la langue et de la culture cible (Thomas, 2009). De plus, en participant activement à des communautés virtuelles, les usagers peuvent développer leurs compétences interculturelles et leur sens de l'appartenance à une communauté linguistique plus large.

En conclusion, l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 offre un potentiel prometteur pour transformer l'enseignement des langues en ligne. En encourageant les interactions authentiques, la co-construction des connaissances et l'exploration de ressources en ligne, elle crée un environnement d'apprentissage dynamique et engageant. Cependant, pour une mise en œuvre réussie, il est crucial que les enseignants soient formés pour concevoir des activités pédagogiques pertinentes et pour guider les usagers dans leurs interactions en ligne (Levy & Stockwell, 2006).

4. Évaluation de l'Approche Socio-Interactionnelle dans l'Apprentissage Linguistique Post-COVID: Méthodologie et Analyse des Données

Dans cette section, nous donnons un aperçu général de la méthode proposée et décrivons les étapes détaillées suivies pour évaluer l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 dans l'apprentissage du français pour les usagers du niveau secondaire qualifiant à l'ère post-COVID. Nous discutons également des techniques d'analyse des données utilisées pour évaluer les données collectées et tirer des conclusions significatives.

4.1. *Mise en Œuvre de l'Approche Socio-Interactionnelle en Ligne pour l'Apprentissage du Français: Étapes Méthodiques et Plateforme "Français Connecté"*

"Français Connecté" est une plateforme basée sur un modèle multifonctionnel, offrant aux usagers une variété de ressources pédagogiques, d'orientations et d'outils pour faciliter leur apprentissage du français.

Pour garantir l'authenticité des conversations et des interactions, des locuteurs natifs français ont été invités à participer en tant qu'intervenants sur la plate-forme. Les usagers du niveau de qualification ont été divisés en groupes, et chaque groupe a eu la liberté de choisir un sujet de discussion spécifique pour le forum de la plate-forme. Les discussions ont été guidées par des questions préparées par les enseignants afin de garantir que les interactions soient ciblées et stimulantes.

4.2. *Étude Contextuelle et Méthodologie dans l'Ère Post-COVID*

L'expérience menée dans cette étude visait à évaluer l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 dans un contexte d'apprentissage du français pour les usagers du niveau secondaire qualifiant dans l'ère post-COVID. L'expérience s'est déroulée en plusieurs étapes méthodiques, en utilisant une plateforme appelée "Français Connecté" comme outil central pour l'interaction et la communication en ligne entre les participants. Cette plateforme a été choisie pour sa convivialité et sa capacité à créer un espace d'apprentissage virtuel interactif.

Pour évaluer l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle, des locuteurs natifs français ont été invités à participer en tant qu'orateurs sur la plateforme, tandis que les usagers de niveau secondaire qualifiant ont été divisés en groupes et ont eu la liberté de choisir les sujets de discussion. Les discussions étaient guidées par des questions préparées par les enseignants afin de garantir des interactions ciblées et stimulantes. Cette configuration a permis aux participants de s'engager dans des conversations authentiques avec des locuteurs natifs tout en discutant de sujets qui les intéressaient.

4.3. Analyse des Données et Évaluation de l'Approche Socio-Interactionnelle: Techniques de Collecte et d'Analyse

Pour analyser les données collectées, diverses techniques de collecte et d'analyse des données ont été employées. L'analyse de la tente a été utilisée pour évaluer la qualité et la profondeur des discussions en ligne. Les réponses des participants ont été examinées afin d'identifier les thèmes récurrents, les modèles de communication et les niveaux d'engagement. L'utilisation de l'analyse de contenu a permis un examen systématique des données collectées et a fourni des indications sur l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle.

En plus de l'analyse de contenu, des questionnaires de retour d'information ont été administrés aux participants afin de recueillir leurs impressions et leurs perceptions de l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle. Ces questionnaires visaient à recueillir un retour d'information qualitatif sur les expériences des participants et à fournir des informations supplémentaires sur la pertinence et l'impact de cette méthodologie d'apprentissage innovante.

5. Exemple de cas illustratif: Contrastes dans les approches d'interaction en ligne entre locuteurs natifs et usagers

Prenons l'exemple de *Sarah*, une étudiante engagée dans l'expérience d'apprentissage en ligne sur la plateforme "*Français Connecté*". *Sarah* est une étudiante de niveau secondaire qualifiant qui souhaite améliorer ses compétences en français. Lorsqu'elle rejoint un forum de discussion sur la plateforme pour participer à des conversations avec des locuteurs natifs et d'autres usagers, sa manière d'interagir reflète certains des contrastes révélés par les données recueillies.

Lorsque *Sarah* entre dans le forum de discussion, elle remarque rapidement que les locuteurs natifs interagissent de manière spontanée et décontractée. Ils échangent des idées librement, utilisent fréquemment des emojis pour exprimer des émotions et ne semblent pas trop préoccupés par la précision grammaticale. Par exemple, lorsqu'un locuteur natif partage une anecdote amusante en français,

d'autres locuteurs natifs répondent avec des rires et des emojis amicaux. Ces interactions mettent en évidence leur objectif d'établir des liens sociaux et de favoriser des discussions interculturelles.

Lorsque *Sarah* interagit dans le forum, elle adopte une approche plus formelle. Elle se sent un peu intimidée par la présence de locuteurs natifs et perçoit l'exercice comme une sorte d'examen. Elle s'adresse principalement à l'enseignant (évaluateur) en posant des questions précises sur la grammaire et le vocabulaire. Dans ses réponses aux locuteurs natifs, elle privilégie la précision linguistique, essayant de construire des phrases grammaticalement correctes. Elle évite les emojis et les expressions informelles, car elle veut montrer qu'elle prend l'apprentissage au sérieux.

Cet exemple illustre comment les contrastes observés entre les locuteurs natifs et les usagers dans leurs approches d'interaction se manifestent dans des situations concrètes. Les locuteurs natifs visent davantage la communication authentique et les échanges sociaux, tandis que les usagers adoptent une approche plus axée sur l'aspect académique de l'apprentissage. Cela souligne l'importance de concevoir des activités en ligne qui encouragent l'interaction naturelle et la création de liens sociaux, tout en reconnaissant que les usagers peuvent percevoir différemment les objectifs des activités.

Pour les éducateurs, cet exemple met en évidence la nécessité d'orienter les usagers vers une compréhension plus large de l'apprentissage des langues. En encourageant une interaction plus authentique, en mettant l'accent sur les compétences communicatives pratiques et en démontrant comment les locuteurs natifs interagissent naturellement, les éducateurs peuvent aider les usagers à s'approprier davantage l'approche socio-interactionnelle et à se sentir à l'aise dans des interactions linguistiques variées.

Résultats du questionnaire de retour d'information sur l'expérience du forum en ligne de la plateforme modérée par l'enseignant

Évaluation de la Satisfaction : Réactions envers l'Expérience

Question 1: Quelle a été votre impression générale de l'expérience sur la plateforme "Français Connecté" et des interactions dans le forum en ligne?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Plutôt neutre.	4	11,4	11,4	11,4
	Pas très satisfaisante.	31	88,6	88,6	100,0
	Total	35	100,0	100,0	

Tableau A

Question 2: Dans quelle mesure avez-vous trouvé les interactions avec les locuteurs natifs et les autres participants stimulantes et enrichissantes sur le plan linguistique et culturel?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Pas très stimulantes ni enrichissantes.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau B

Question 3: Comment avez-vous perçu l'approche des locuteurs natifs lors des discussions en ligne ? Quels aspects avez-vous trouvés intéressants ou utiles dans leur manière d'interagir?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Leur approche était très naturelle et décontractée, utilisant des emojis et des abréviations.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau C

Question 4: Comment avez-vous abordé les interactions dans le forum en ligne ? Avez-vous ressenti une pression particulière en raison de la présence des locuteurs natifs ? Si oui, comment cela a-t-il influencé votre manière d'interagir?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	J'ai ressenti un peu de pression, ce qui m'a rendu plus réservé.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau D

Question 5: Dans quelle mesure avez-vous ressenti que vos préoccupations linguistiques (grammaire, vocabulaire, etc.) ont influencé votre participation dans le forum en ligne?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Mes préoccupations linguistiques ont eu un impact significatif sur ma participation.	30	85,7	85,7	85,7
	Mes préoccupations linguistiques ont parfois ralenti ma participation.	5	14,3	14,3	100,0
	Total	35	100,0	100,0	

Tableau E

Question 6: Avez-vous trouvé que la plateforme "Français Connecté" était conviviale et facile à utiliser ? Y a-t-il des fonctionnalités spécifiques que vous avez trouvées particulièrement utiles?

	Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide Non, j'ai trouvé la plateforme peu conviviale.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau F

Question 7: Avez-vous d'autres commentaires ou réflexions à partager sur cette expérience?

	Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide C'était une expérience intéressante, mais quelques ajustements pourraient être bénéfiques.	4	11,4	11,4	11,4
Cette expérience ne correspondait pas tout à fait à mes attentes.	31	88,6	88,6	100,0
Total	35	100,0	100,0	

Tableau G

Question 8 : Avez-vous constaté une amélioration notable dans vos compétences linguistiques après avoir utilisé la plateforme "Français Connecté"?

	Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide Je n'ai pas remarqué d'amélioration significative.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau H

6. Comparaison avec d'autres méthodes

Pour bien comprendre l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0, il est utile de la comparer à d'autres méthodes existantes. Le tableau 1 présente une comparaison de l'approche socio-interactionnelle avec deux autres méthodes couramment utilisées dans l'apprentissage du français.

Méthode	Avantages	Inconvénients
Salle de classe traditionnelle	Environnement d'apprentissage structuré	Possibilités limitées de communication authentique
Cours de langues en ligne	Flexibilité et commodité	Manque d'interaction en face à face
Approche socio-interactionnelle	Interaction authentique avec des locuteurs natifs	Décalage potentiel entre les intentions et les usager

Tableau 1: Comparaison de l'approche socio-interactionnelle avec d'autres méthodes

Comme le montre le tableau 1, l'approche socio-interactionnelle offre l'avantage d'une interaction authentique avec des locuteurs natifs, ce qui est crucial pour l'apprentissage des langues. Cependant, il est important d'aborder l'écart potentiel entre les intentions de l'approche et la façon dont elle est interprétée par les usagers.

7. Différences de Comportement entre Usagers et Locuteurs Natifs

Les données recueillies lors des discussions entre 35 usagers et 23 locuteurs natifs ont révélé des contrastes significatifs dans les approches et les comportements des deux groupes. Les locuteurs natifs ont fait preuve d'un style d'interaction spontané et fluide, échangeant librement des idées sans se soucier outre mesure de la précision linguistique. Leurs interactions mettent l'accent sur l'établissement de relations et l'exploration des aspects sociaux et interculturels de

la communication. L'utilisation fréquente d'emojis et d'abréviations soulignait une ambiance décontractée et une moindre préoccupation pour les normes linguistiques formelles.

En revanche, les usagers ont adopté une approche plus formelle, percevant l'exercice comme un examen et interagissant en conséquence. Ils ont eu tendance à s'adresser à l'enseignant (évaluateur) plutôt qu'aux autres participants, ce qui reflète une dynamique différente dans laquelle l'apprentissage des langues est associé à une relation académique traditionnelle. Les préoccupations linguistiques étaient plus apparentes dans les contributions des usagers, indiquant une attention particulière à la qualité de la langue écrite. Ce comportement peut refléter leur perception de l'apprentissage des langues comme une compétence académique centrée sur la communication avec un enseignant, plutôt qu'une compétence pratique pour interagir dans la société.

Ces résultats soulignent l'importance de prendre en compte les perceptions et les attitudes des usagers dans la définition des approches pédagogiques. Ils soulignent un écart potentiel entre les intentions de l'approche socio-interactionnelle et son interprétation par les usagers. Il est crucial de reconsidérer la présentation des activités en ligne et d'encourager une vision plus large de l'apprentissage des langues, soutenant à la fois l'acquisition de compétences communicatives pratiques et l'interaction authentique avec des locuteurs natifs.

Caractéristiques	Locuteurs natifs	Usagers
Style d'interaction	Spontané et fluide	Formel, perçu comme un examen
Précision linguistique	Moins préoccupés	Soucieux de la qualité linguistique
Objectif des interactions	Établissement de relations, exploration sociale et interculturelle	Interaction académique centrée sur l'enseignant
Utilisation d'emojis et d'abréviations	Fréquente	Moins fréquente
Perception de l'apprentissage des langues	Compétence pratique pour interagir	Compétence académique centrée sur l'enseignant

Tableau 2: Comparaison des styles d'interaction entre les locuteurs natifs et les usagers

8. Implémentation de l'Approche Socio-Interactionnelle dans des forums variés non modérés par l'enseignant: Perspectives d'Interaction Authentique et de Co-Construction du Savoir

Cette section explore l'application concrète de l'approche socio-interactionnelle en se concentrant sur les interactions authentiques et la co-construction du savoir entre les usagers. Il convient de noter que les exemples cités ci-dessous impliquent le même échantillon d'étudiants mentionné précédemment. Dans cet écosystème pédagogique novateur, les utilisateurs de la plateforme ne sont pas seulement des récepteurs passifs de contenu, mais des participants actifs dans des forums de discussion variés. Ces forums englobent des sujets allant des recettes culinaires au partage d'expériences de voyage, offrant ainsi des espaces pour des interactions sociales riches et variées.

Les usagers interagissent avec des locuteurs natifs et entre eux dans des discussions où ils partagent non seulement des connaissances linguistiques, mais aussi des expériences personnelles, des anecdotes et des savoirs pratiques. Par exemple, un usager peut participer à un forum de recettes en partageant une recette traditionnelle de son pays d'origine. De même, un usager peut raconter une

mésaventure vécue lors d'un voyage et solliciter des conseils auprès d'autres membres de la communauté.

Cette approche va au-delà de la simple acquisition de compétences linguistiques isolées en mettant l'accent sur le développement de compétences actionnelles et communicatives authentiques. Les usagers sont encouragés à participer activement à des interactions réelles et significatives, où ils doivent non seulement maîtriser la langue, mais aussi naviguer dans des contextes sociaux variés. Ainsi, l'approche socio-interactionnelle favorise une véritable acquisition linguistique intégrée dans des situations de la vie réelle.

Résultats du questionnaire de retour d'information sur l'expérience du forum en ligne de la plateforme non modérée par l'enseignant

Question 1: Avez-vous participé à des discussions dans les forums de la plateforme où les utilisateurs partagent leurs expériences personnelles et leurs connaissances?

	Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide Oui, fréquemment.	3	8,6	8,6	8,6
Parfois, mais pas très souvent.	6	17,1	17,1	25,7
Non, jamais.	26	74,3	74,3	100,0
Total	35	100,0	100,0	

Tableau I

Question 2: Pouvez-vous expliquer brièvement une interaction où vous avez partagé une expérience personnelle avec d'autres utilisateurs dans un forum?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Bien sûr, j'ai discuté de mes voyages et de mes découvertes culinaires avec d'autres utilisateurs.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau J

Question 3: Avez-vous interagi avec des personnes qui avaient des expériences différentes des vôtres dans les discussions en ligne?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Oui, régulièrement.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau K

Question 4: Décrivez une interaction où vous avez échangé avec quelqu'un qui avait une expérience différente de la vôtre. Comment vous êtes-vous senti pendant cette interaction?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	J'ai discuté avec un utilisateur d'un pays différent sur nos traditions de vacances.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau L

Question 5: Pouvez-vous citer une situation où vous avez discuté avec un utilisateur dont la langue maternelle est différente de la vôtre ? Quelles ont été vos impressions pendant cet échange?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	J'ai échangé avec un utilisateur dont la langue maternelle était l'allemand...	31	88,6	88,6	88,6
	Je n'ai pas eu l'occasion de discuter avec des utilisateurs dont la langue maternelle est différente de la mienne.	4	11,4	11,4	100,0
	Total	35	100,0	100,0	

Tableau M

Question 6: Avez-vous déjà participé à des discussions où les forums n'étaient pas modérés par l'enseignant, c'est-à-dire où vous aviez plus de liberté dans vos échanges?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Oui, plusieurs fois.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau N

Question 7: Comment avez-vous ressenti cette expérience d'interaction non modérée par l'enseignant ? En quoi était-elle différente de vos autres interactions?

		Fréquence	Pourcentage	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	C'était rafraîchissant d'avoir plus de liberté pour discuter. Je me sentais plus investi dans la conversation.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau O

Question 8: Pensez-vous que les interactions avec d'autres utilisateurs, notamment ceux ayant des expériences différentes, ont contribué à votre apprentissage de la langue et à votre compréhension interculturelle?

		Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Absolument, ces interactions m'ont beaucoup aidé à progresser en langue et à élargir ma perspective culturelle.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau P

Question 9: Avez-vous trouvé plus facile ou plus difficile de communiquer avec d'autres utilisateurs par rapport aux discussions modérées par l'enseignant ? Pourquoi?

		Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	J'ai trouvé plus facile de communiquer avec d'autres utilisateurs.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau Q

Question 10: Selon vous, en quoi les discussions et interactions avec d'autres usagers enrichissent-elles votre expérience d'apprentissage?

		Fréquence	Pourcent age	Valide Pourcentage	Pourcentage cumulé
Valide	Les discussions avec d'autres usagers apportent une diversité d'opinions et d'expériences.	35	100,0	100,0	100,0

Tableau R

Cette transformation du rôle de l'utilisateur, devenu acteur engagé dans des interactions authentiques, implique également un changement significatif dans le rôle de l'enseignant. Celui-ci devient un guide et un facilitateur, encourageant les utilisateurs à s'engager dans des interactions riches et à collaborer pour co-construire le savoir. Cette dynamique pédagogique stimule la motivation intrinsèque des utilisateurs, renforçant ainsi leur engagement et leur apprentissage à long terme.

En somme, l'approche socio-interactionnelle offre un cadre pédagogique novateur qui transcende les approches traditionnelles axées uniquement sur l'apprentissage linguistique formel. En proposant des tâches authentiques et en encourageant des interactions sociales significatives, cette approche permet aux utilisateurs de développer des compétences pratiques et communicatives essentielles pour une utilisation réelle de la langue dans divers contextes. De plus, elle redistribue les rôles au sein de la salle de classe virtuelle, faisant de l'utilisateur un participant actif et de l'enseignant un guide dans le voyage de la découverte linguistique et culturelle.

Caractéristiques	Étude 1	Étude 2
Participants	35 usagers, 23 locuteurs natifs	Même échantillon d'étudiants mentionné précédemment
Style d'interaction	Contrastes significatifs	Interaction authentique et co-construction du savoir
Focus	Approches et comportements des groupes	Interaction authentique et co-construction du savoir
Locuteurs natifs	Style d'interaction spontané et fluide	Interviennent dans des discussions variées
Usagers	Approche plus formelle, orientée académiquement	Participent activement à des discussions authentiques
Dynamique des interactions	Différences entre les locuteurs natifs et les usagers	Facilitateur, encourage les interactions
Rôle de l'enseignant	Guide et évaluateur	Facilitateur, motivateur

Tableau 3 – Comparaison des Approches d'Interaction et d'Apprentissage entre les deux Études de cas

Les deux études mettent en évidence des approches différentes en matière d'interaction et d'apprentissage. L'étude 1 se penche sur les contrastes entre les locuteurs natifs et les usagers en ce qui concerne leur style d'interaction et leur approche de communication dans un dispositif techno pédagogique géré par l'enseignant. L'étude 2, quant à elle, explore comment l'approche socio-interactionnelle se traduit par des interactions authentiques et une co-construction du savoir entre les usagers, en mettant l'accent sur le rôle changeant de l'enseignant.

L'étude 2 approfondit les résultats de l'étude 1 en montrant comment l'approche socio-interactionnelle transforme les usagers en participants actifs et engagés dans des interactions authentiques. Elle souligne également comment cette approche permet aux apprenants de développer des compétences communicatives pratiques et d'acquérir un savoir pratique tout en interagissant avec des locuteurs

natifs et d'autres participants. De plus, l'étude 2 met en lumière le rôle de l'enseignant en tant que guide et facilitateur dans ce processus d'interaction authentique.

En somme, ces deux études offrent une vue complète des implications et des bénéfices de l'approche socio-interactionnelle dans l'apprentissage des langues, en mettant en avant les différences entre les perceptions et les comportements des usagers, ainsi que les résultats concrets de l'application de cette approche dans des interactions authentiques et la co-construction du savoir.

9. Conclusion

Dans cet article, nous avons exploré l'efficacité de l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 dans l'apprentissage du français pour les usagers du niveau secondaire qualifiant dans l'ère post-COVID. L'expérience menée dans cette étude a impliqué l'utilisation de la plateforme "*Français Connecté*" comme outil central d'interaction et de communication en ligne. Les données recueillies et analysées ont révélé des contrastes significatifs dans les approches et les comportements des locuteurs natifs et des usagers.

Les résultats de cette étude soulignent la nécessité de combler le fossé entre les intentions de l'approche socio-interactionnelle et les interprétations des usagers. Les locuteurs natifs ont fait preuve d'un style d'interaction spontané et fluide, tandis que les usagers ont adopté une approche plus formelle. Ces différences de comportement et de perception soulignent l'importance de prendre en compte les attitudes et les attentes des usagers dans la conception des approches pédagogiques.

Les résultats soulignent également l'importance de promouvoir une compréhension plus large de l'apprentissage des langues qui englobe les compétences pratiques de communication et l'interaction authentique. L'accent mis par les usagers sur la précision linguistique et leur tendance à s'adresser à l'enseignant plutôt qu'aux autres participants reflètent une perception de l'apprentissage des langues comme une compétence académique centrée sur la communication avec un enseignant. Pour combler cette lacune, il est essentiel de

reconsidérer la présentation des activités en ligne et d'encourager une vision plus holistique de l'apprentissage des langues.

En tenant compte des perceptions et des attitudes des usagers, les approches pédagogiques peuvent être conçues pour mieux répondre aux besoins et aux attentes des usagers à l'ère post-COVID. L'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 a le potentiel d'améliorer l'apprentissage des langues en offrant des opportunités de communication authentique et d'interaction avec des locuteurs natifs. Cette approche peut soutenir l'acquisition de compétences communicatives pratiques tout en favorisant la compréhension interculturelle et les liens sociaux.

Dans l'ensemble, cette recherche contribue à l'exploration de l'approche socio-interactionnelle basée sur le Web 2.0 dans l'apprentissage du français pour les usagers de niveau secondaire qualifiant dans l'ère post-COVID. Les résultats révèlent des perceptions et des comportements divergents entre les locuteurs natifs et les usagers, soulignant l'importance de combler le fossé et de promouvoir une compréhension plus large de l'apprentissage des langues. Les recherches futures devraient continuer à étudier et à affiner les approches pédagogiques qui exploitent efficacement les plateformes en ligne et favorisent une interaction authentique dans les contextes d'apprentissage des langues.

RÉFÉRENCES

Abel, F., Bittencourt, I. I., Costa, E., Henze, N., Krause, D., & Vassileva, J. (2010). *Recommendations in online discussion forums for e-learning systems*. IEEE Transactions on Learning Technologies, 3(2). <https://doi.org/10.1109/TLT.2009.40>

Almaiah, M. A., Al-Khasawneh, A., & Althunibat, A. (2020). *Exploring the critical challenges and factors influencing the E-learning system usage during COVID-19 pandemic*. Education and Information Technologies, 25(6). <https://doi.org/10.1007/s10639-020-10219-y>

Alsoud, A. R., & Harasis, A. A. (2021). *The impact of covid-19 pandemic on student's e-learning experience in Jordan*. Journal of Theoretical and Applied Electronic Commerce Research, 16(5). <https://doi.org/10.3390/jtaer16050079>

Ardinengtyas, A., & Himawan, A. N. (2021). *Enhancing ELT Classroom Using Moodle E-Learning During the Pandemic: Students' and Teachers' Voices*. IJEE (Indonesian Journal of English Education), 1(1). <https://doi.org/10.15408/ijee.v1i1.20220>

Bourdieu, P., & Passerou, J.-C. (1977). *Cultural capital and pedagogic communication*. In *Reproduction in Education, Society and Culture*.

Buil, I., Hernández, B., Javier Sesé, F., & Urquizu, P. (2012). *Discussion forums and their benefits for e-learning: Implications for effective use*. *Innovar*, 22(43).

Calvo, R., Iglesias, B., Gil, A., & Iglesias, A. (2013). *Accessibility evaluation of Chats and Forums in e-learning environments*. In *Proceedings of the International Conference on Frontiers in Education: Computer Science and Computer Engineering (FECS)*.

Chanaa, A., & el Faddouli, N. eddine. (2021). *E-learning Text Sentiment Classification Using Hierarchical Attention Network (HAN)*. *International Journal of Emerging Technologies in Learning*, 16(13). <https://doi.org/10.3991/ijet.v16i13.22579>

Djeki, E., Dégila, J., Bondiombouy, C., & Alhassan, M. H. (2022). *E-learning bibliometric analysis from 2015 to 2020*. *Journal of Computers in Education*, 9(4). <https://doi.org/10.1007/s40692-021-00218-4>

Du, Z., Wang, F., Wang, S., & Xiao, X. (2023). *Online listening responses and e-learning performance*. *Information Technology and People*, 36(4). <https://doi.org/10.1108/ITP-09-2021-0687>

Ducate, L., & Lomicka, L. (2008). *Adventures in the blogosphere: From blog readers to blog writers*. *Computer Assisted Language Learning*, 21(1), 9-28.

Fatmawati, S. (2019). *EFEKTIVITAS FORUM DISKUSI PADA E-LEARNING BERBASIS MOODLE UNTUK MENINGKATKAN PARTISIPASI BELAJAR*. *Refleksi Edukatika : Jurnal Ilmiah Kependidikan*, 9(2). <https://doi.org/10.24176/re.v9i2.3379>

Garad, A., Al-Ansi, A. M., & Qamari, I. N. (2021). *The role of e-learning infrastructure and cognitive competence in distance learning effectiveness during the covid-19 pandemic*. *Cakrawala Pendidikan*, 40(1). <https://doi.org/10.21831/cp.v40i1.33474>

Giannakos, M. N., Mikalef, P., & Pappas, I. O. (2022). *Systematic Literature Review of E-Learning Capabilities to Enhance Organizational Learning*. *Information Systems Frontiers*, 24(2). <https://doi.org/10.1007/s10796-020-10097-2>

Harris, N., & Sandor, M. (2007). *Developing online discussion forums as student centred peer e-learning environments*. *ASCILITE 2007 - The Australasian Society for Computers in Learning in Tertiary Education*.

Jeanneau, C., & Ollivier, C. (2018). *The e-lang project: Towards a socio-interactional approach for language teaching and learning*. Teanga, 25.

<https://doi.org/10.35903/teanga.v25i0.59>

Kew, S. N., & Tasir, Z. (2021). *Analysing students' cognitive engagement in e-learning discussion forums through content analysis*. Knowledge Management and E-Learning, 13(1). <https://doi.org/10.34105/j.kmel.2021.13.003>

Khan, M. A., Vivek, Nabi, M. K., Khojah, M., & Tahir, M. (2021). *Students' perception towards e-learning during covid-19 pandemic in India: An empirical study*. Sustainability (Switzerland), 13(1). <https://doi.org/10.3390/su13010057>

Levy, M., & Stockwell, G. (2006). *CALL dimensions: Options and issues in computer-assisted language learning*. Routledge.

Lwoga, E. (2012). *Making learning and Web 2.0 technologies work for higher learning institutions in Africa*. Campus-Wide Information Systems, 29(2).

<https://doi.org/10.1108/10650741211212359>

Maatuk, A. M., Elberkawi, E. K., Aljawarneh, S., Rashaideh, H., & Alharbi, H. (2022). *The COVID-19 pandemic and E-learning: challenges and opportunities from the perspective of students and instructors*. Journal of Computing in Higher Education, 34(1). <https://doi.org/10.1007/s12528-021-09274-2>

Mohamad, M., & Shaharuddin, S. (2014). *Online forum discussion to promote sense of learning community among the group members*. International Education Studies, 7(13). <https://doi.org/10.5539/ies.v7n13p61>

Nor, N. F., Razak, N. A., & Aziz, J. (2010). *E-learning: Analysis of online discussion forums in promoting knowledge construction through collaborative learning*. WSEAS Transactions on Communications, 9(1).

O'Dowd, R. (2003). *Understanding the "Other Side": Intercultural Learning in a Spanish-English E-mail Exchange*. Language Learning & Technology, 7(2), 118-144.

Pham, L., Limbu, Y. B., Bui, T. K., Nguyen, H. T., & Pham, H. T. (2019). *Does e-learning service quality influence e-learning student satisfaction and loyalty? Evidence from Vietnam*. International Journal of Educational Technology in Higher Education, 16(1). <https://doi.org/10.1186/s41239-019-0136-3>

Sigala, M. (2007). *Integrating Web 2.0 in e-learning environments: a socio-technical approach*. International Journal of Knowledge and Learning, 3(6).

<https://doi.org/10.1504/IJKL.2007.016837>

Sosiawan, E. A., & Ratnawati, R. (2021). *Communication of Pedagogic Online Learning in Junior High School during Covid-19*. RSF Conference Series: Business, Management and Social Sciences, 1(4). <https://doi.org/10.31098/bmss.v1i4.359>

Stecula, K., & Wolniak, R. (2022). *Advantages and Disadvantages of E-Learning Innovations during COVID-19 Pandemic in Higher Education in Poland*. Journal of Open Innovation: Technology, Market, and Complexity, 8(3).
<https://doi.org/10.3390/joitmc8030159>

Thomas, M. (2009). *How Facebook Applications Can Enhance Language Learning and Intercultural Communication*. Proceedings of World Conference on E-Learning in Corporate, Government, Healthcare, and Higher Education, 2009(1), 3146-3151.

Topol, P. (2020). *Metody i narzędzia kształcenia zdalnego w polskich uczelniach w czasie pandemii COVID-19 – Część 2, Dyskusja 2020*. Studia Edukacyjne, 59.
<https://doi.org/10.14746/se.2020.59.8>

Yekefallah, L., Namdar, P., Panahi, R., & Dehghankar, L. (2021). *Factors related to students' satisfaction with holding e-learning during the Covid-19 pandemic based on the dimensions of e-learning*. Heliyon, 7(7).
<https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2021.e07628>

Zittle, F., & Johari, A. (2005). *The Forum Report: E-learning Adoption Rates and Barriers*. Quarterly Review of Distance Education, 6(1).